

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 33 (1979)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

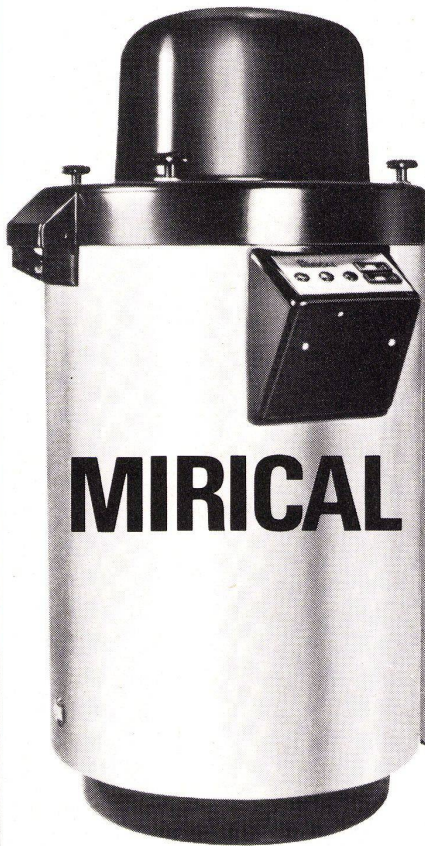
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Unsere Bauschreiner  
sind vor allem Bauschreiner.**

**Sie sind Fachleute, die mit einem modernen Maschinenpark  
denkbar rationell arbeiten. Das  
erlaubt uns nicht nur erstklassige  
Arbeit zu leisten, sondern auch  
günstige Preise zu offerieren.**

**LIENHARD  
SOHNE AG**  
Innenausbau  
Bauschreinerei  
Möbelschreinerei  
Harmonikaturen  
Holzetuis  
8038 Zürich,  
Albisstrasse 131  
Telefon 01/45 12 90

**Warum ist der Heizkessel SARINA-MIRICAL Ihr Heizkessel?** Weil er 20–40% Heizöl einspart und sehr umweltfreundlich ist (praktisch ruffreie Abgase). Weil nur der Sarina-Mirical-Heizkessel ein absolutes Minimum an Abgasverlusten (4%) aufweist. Weil dank dieser unübertroffenen Wirtschaftlichkeit die Betriebskosten des Sarina-Mirical-Heizkessels mit Warmwasseraufbereitung trotz der hohen Heizölpreise immer noch bedeutend niedriger sind als eine direkte Elektroheizung. Weil die Einsparung an Heizöl eine sehr rasche Amortisation des Sarina-Mirical-Heizkessels ermöglicht. Weil der Sarina-Mirical-Heizkessel die neuen eidg. Vorschriften, welche im Jahre 1981 in Kraft treten, weit übertrifft. Weil der Sarina-Mirical-Heizkessel rost- und korrosionsfrei sowie geräuscharm ist und sich bestens eignet für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Service in der ganzen Schweiz.



**MIRICAL**

**Darum  
ab heute, für morgen und übermorgen**

**Oel-  
Einsparung  
20–40%**

Als Beitrag zum Gesamtenergiekonzept führt Sarina auch den bekannten und bewährten Koch- und Zentralheizungsherd, der mit Holz, Kohle, Oel und Gas betrieben werden kann.

*Sarina*

Sarina-Werke AG 1701 Fribourg  
Rte des Arsenaux 29 Tel. 037 22 24 91

W 209

**BON** Senden Sie mir/uns Prospektmaterial betreffend  Sarina-Mirical-Heizkessel  Koch- und Zentralheizungsherd  Heizwände, Konvektoren, Radiatoren.

Name: \_\_\_\_\_

B+W

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Gewünschtes ankreuzen und senden an  
Sarina-Werke AG 1701 Fribourg

**AUFZÜGE  
GENDRE  
OTIS**

↑  
**auf**

↓  
**und**

↓  
**ab**

↓  
**mit**

**AUFZÜGE  
GENDRE  
OTIS**

Aufzüge GENDRE OTIS AG, Postfach 1047,  
1701 Freiburg Moncor, Tel. 037 24 34 92

Unterlagenbezug: Die Unterlagen können ab 15. Oktober 1979 auf der Gemeindekanzlei St. Moritz (Telefon 082/2 21 81) gegen Hinterlegung von Fr. 150.- bezogen werden. Das Wettbewerbsprogramm kann separat für Fr. 20.- zur Einsicht bezogen werden.

Preisgericht: Das Preisgericht setzt sich zusammen aus den Fachpreisrichtern E. Bandi, Chur, M. Brügger, Chur, F. Schwarz, Zürich, M. Steiger, Zürich, und T. Grüniger, Zürich (Ersatz), sowie den Vertretern der Gemeinde C. Giovanoli (Präsident), H. Thoma, P. Cantieni und G. Bornatico (Ersatz).

Preissumme: Die Preissumme für 7 bis 9 Preise und 2 bis 3 Ankäufe beträgt Fr. 75 000.-.

Termine: Fragenstellung bis 16. November 1979. Fragenbeantwortung bis 14. Dezember 1979. Abgabe der Pläne bis 3. März 1980. Abgabe des Modells bis 15. März 1980.

### Entschiedene Wettbewerbe

#### Köniz: Aussiedlung Schloßgut

In diesem Wettbewerb unter eingeladenen Architekten wurden acht Projekte beurteilt. Ergebnis: 1. Preis (5000 Franken mit Antrag zur Weiterbearbeitung): M. Wyß, Meikirch; Mitarbeiter: K. Aellen, Bern; Ingenieur R. Hauser, Bern. 2. Preis (3600 Franken): W. Christen, Zürich. Ankauf (3000 Franken): Heinz Heß, Zürich. Zusätzlich erhielt jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von 800 Franken. Fachpreisrichter waren U. Hettich, Kantonsbaumeister, Bern, H. U. Meyer, Bern, Ch. Renfer, Bern, H. Siegrist, Bern, M. Vogel, Hochbauamt, Bern.

#### T6 Autobahn Bern-Biel, Bundkofenviadukt

Die Baudirektion des Kantons Bern, vertreten durch das kantonale Tiefbauamt, und im Einvernehmen mit dem Eidg. Amt für Straßenbau, veranstaltete für den Bundkofenviadukt einen beschränkten Projektwettbewerb. Das Preisgericht, Kantonsoberingenieur G. Bachmann, E. Rey, ASB, Prof. H. Hauri, Zürich, Th. Müller, Solothurn, B. Cervini, Aarberg, hat den vier eingeladenen Ingenieurbüros neben einer festen Entschädigung von 25 000 Franken folgende Preise zugesprochen: 1. Preis (20 000 Franken und Empfehlung zur Ausführung): Wanzenried + Martinoia, Bern. 2. Preis (18 000 Franken): Steiner und Grimm, Bern. 3. Preis (12 000 Franken): Rufer und Koller, La Neuveville. 4. Preis (10 000 Franken): Schaffner und Dr. Mathys, Biel.

B6



**accutherm**

**Neu: Accutherm, das Heizsystem, das Massstäbe setzt in**

- Wirtschaftlichkeit
- Komfort und
- Aussehen

In der Schweiz für unsere Verhältnisse entwickelt und gebaut.

Gehören Sie zu den Glücklichen, welche sich heute für eine neue Heizung entscheiden können?

**Accum**

Accum AG  
8625 Gossau ZH  
Wärmetechnische Apparate  
Telefon 01 935 15 15



**01 935 15 15**

Rufen Sie uns an oder senden Sie dieses Inserat. Sie erhalten detaillierte Unterlagen über das neue Elektro-Heizsystem.

BW



Nievergelt Repro AG



Zentralstrasse 12  
Zürich

An irgendeinem Tag, irgendwo in der Stadt. Ein Flitzer – mit dem bekannten Signet für reprotchnische Qualität – ist unterwegs zu Ihnen.

Es eilt natürlich, wie meistens. Und auch heute werden Sie Ihre Lieferung pünktlich erhalten. Zuverlässig, wie immer.

Für Cliché- und Fotolithoarbeiten sind wir kompetent.